

GRUNDIG

MULTI HAIR TRIMMER SET

MT 5810



DE

EN

TR

ES

FR

HR

PL





DEUTSCH	05-26
----------------	--------------

ENGLISH	27-44
----------------	--------------

TÜRKÇE	45-61
---------------	--------------

ESPAÑOL	62-79
----------------	--------------

FRANÇAIS	80-98
-----------------	--------------

HRVATSKI	99-116
-----------------	---------------

POLSKI	117-134
---------------	----------------

SICHERHEIT

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen! Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden wegen falscher Benutzung zu vermeiden!

- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.
- Das Gerät nicht für Zwecke benutzen, für die es nicht bestimmt ist. Batterie nicht kurzschließen.

SICHERHEIT

- Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät nie in der Badewanne, Dusche, über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken oder in der Nähe anderer Wasserquellen verwenden; nicht mit feuchten oder nassen Händen betreiben.



SICHERHEIT

- Warnung: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern.
- Gerät immer von Kindern fernhalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden,

wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

- Gerät unter keinen Umständen öffnen.
- Für Schäden aufgrund von falscher Benutzung wird keine Haftung übernommen.

SICHERHEIT

- Gerät niemals im Freien verwenden.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Das Gerät während des Gebrauchs nicht zu tief in Nase oder Ohren einführen.
- Während der Benutzung keinen Druck ausüben, da dies den Aufsatz beschädigen und zu Hautverletzungen führen kann.
- Soll das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden, Batterie entfernen.

SICHERHEIT

- Gerät immer einschalten bevor es in Nase oder Ohr eingeführt wird, um Verletzungen zu vermeiden.
- Batterie keiner extremen Hitze aussetzen, da diese sonst explodieren kann oder giftige Stoffe auslaufen können.
- Gerät nicht verwenden, wenn Schmerzen, Ekzeme oder andere Hautirritationen vorhanden sind.
- Gerät nicht auf verbrannter Haut verwenden.

- Innere Klinge des Gerätes nicht mit den bloßen Fingern berühren. Dies kann zu Verletzungen an Ihren Fingern führen.
- Keine aufladbaren Batterien verwenden.
- Vor der Benutzung Klingen auf Deformationen oder Schäden untersuchen. Hautverletzungen können die Folge der Benutzung von deformierten oder beschädigten Klingen sein.

SICHERHEIT

- Gerät nicht in Einzelteile zerlegen und keine Reparaturen am Gerät durchführen. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Setzen Sie die Batterien keiner extremen Hitze wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Heizungen, Feuer, etc. aus.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie verbraucht sind oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen. Für Schäden, die durch ausgelaufene Batterien entstehen, kann nicht gehaftet werden.

SICHERHEIT_____

- Kühl und trocken lagern.
- Batterien nicht falsch herum einlegen und nicht kurzschließen.

AUF EINEN BLICK

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen
GRUNDIG Multihaartrimmer- Sets MT 5810.

Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen aufmerksam, um sicherzustellen, dass Sie Ihr Qualitätsprodukt von GRUNDIG viele Jahre benutzen können.

Verantwortungsbewusstes Handeln!



GRUNDIG setzt intern wie auch bei unseren Lieferanten auf vertraglich zugesicherte soziale Arbeitsbedingungen mit fairem Lohn, auf effizienten Rohstoffeinsatz bei stetiger Abfallreduzierung von mehreren Tonnen Plastik pro Jahr – und auf mindestens 5 Jahre Verfügbarkeit sämtlichen Zubehörs.

Für eine lebenswerte Zukunft.

Grundig.

AUF EINEN BLICK_____

Bedienelemente

Siehe Abbildung auf Seite 3.

- A** Trimmaufsatz mit Rotationsschneider
- B** Gehäuse
- C** Batteriefachdeckel -
Ein-/Ausschalter

Zubehör

- D** Detail-Trimmer
- E** Bart-Trimmer
- F** Augenbrauen-Trimmer
- Reinigungspinsel
-  Einschalten
-  Ausschalten
-  Batteriefachabdeckung öffnen
- G** 3-stufiger Kammaufsatz für den Bart-Trimmer

Vorbereitung

Ihr Multihaartrimmer benötigt eine 1*AA - 1.5V DC Alkaline Batterie.

- 1 Um das Batteriefach zu öffnen, Batteriefachdeckel  linksherum drehen und abziehen.
- 2 AA Alkaline Batterie in das Batteriefach einsetzen, so dass die + und - Markierungen der Batterie mit den Markierungen im Batteriefach übereinstimmen.

Hinweise

- Das Gerät kann nicht betrieben werden, falls die Batterie nicht richtig eingesetzt wird.
- Soll das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden, Batterie entfernen.

Umwelthinweis

- Die Batterien – auch schwermetallfreie – dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in die Altbatteriensammelgefäße bei Handel und öffentlichen Entsorgungsträgern gegeben werden.

- 3 Um das Batteriefach zu schließen, Batteriefachdeckel **C** wieder aufsetzen und rechtsherum drehen bis er einrastet.

Anbringen und Wechseln der Aufsätze

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2 Wenn ein Aufsatz am Gerät angebracht ist, Aufsatz rechtsherum drehen und abziehen.
- 3 Gewünschten Aufsatz am Gerät anbringen und linksherum drehen bis er einrastet.

Nasen- oder Ohrenhaare trimmen

A

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2 Um das Gerät einzuschalten, Ein-/Ausschalter **C** rechtsherum drehen.
- 3 Gerät mit dem Trimm Aufsatz vorsichtig in Nase oder Ohr einführen.

Achtung

- Das Gerät während des Gebrauchs nicht zu tief in Nase oder Ohren einführen.

Hinweise

- Vorsichtig den Schneidsatz in die Nase oder Ohren hinein- und wieder heraus-führen während das Gerät rotiert wird.
- 4 Um das Gerät auszuschalten, Ein-/Ausschalter **C** linksherum drehen.

Haare und Augenbrauen trimmen

F

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2 Vertikalen Trimmer-Aufsatz **F** am Gerät anbringen.

Hinweise

- Bei Bedarf Kammaufsatz (3 mm oder 6 mm) am Augenbrauen-Trimmer anbringen.
- Um Haare sehr kurz zu trimmen, vertikalen Trimmer-Aufsatz **F** benutzen.

BETRIEB

- 3 Um das Gerät einzuschalten, Ein-/Ausschalter **C** rechtsherum drehen.
- 4 Vorsichtig den Schneidsatz über den Bereich der zu entfernenden Haare oder über die Augenbrauen führen.

Achtung

- Während der Benutzung keinen Druck ausüben, da dies den Aufsatz beschädigen und zu Hautverletzungen führen kann.
- 5 Um das Gerät auszuschalten, Ein-/Ausschalter **C** linksherum drehen.

Mit Bartschneider trimmen **E**

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 2 Bart-Trimmer **E** anbringen.

Hinweise

- Bei Bedarf Kammaufsatz (2 mm, 4 mm oder 6 mm) am Bart-Trimmer **E** anbringen.
- 3 Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter **C** nach rechts drehen.

Achtung

- Diesen Aufsatz nur für kleinere Bereiche wie Haaransatz, Bart, Koteletten, verwenden.
 - Trimmer so halten, dass der Rasierer sanft Ihre Haut berührt.
 - Trimmer nicht angewinkelt halten, da sich andernfalls der Rasierer verziehen und Hautreizungen verursachen könnte.
- 4 Zum Ausschalten den Ein-/Ausschalter **C** nach links drehen.

Mit Detail-Trimmer trimmen **D**

- 1 Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 - 2 Den Detail-Trimmer **D** anbringen.
 - 3 Zum Einschalten den Ein-/Ausschalter **C** nach rechts drehen.
 - Das schmale Design dieses Aufsatzes ermöglicht präzises Trimmen und Formen von Koteletten und Bärten.
- 4 Zum Ausschalten den Ein-/Ausschalter **C** nach links drehen.

Reinigung und Pflege

- 1 Gerät ausschalten und Batterie entfernen.
- 2 Angesammelte Haare vom Schneidsatz spülen und anschließend ausschütteln.
- 3 Gehäuse des Gerätes nur mit einem weichen, angefeuchteten Tuch reinigen.

Achtung

- Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Keine Reinigungsmittel verwenden.

Hinweis

- Alle Teile sorgfältig mit einem weichen Tuch trocknen, bevor das Gerät nach der Reinigung benutzt wird.
- Es wird empfohlen den Multihaartrimmer nach jeder Benutzung zu reinigen.
- Die einfachste und hygienischste Art den Multihaartrimmer zu reinigen ist, den Gerätekopf nach der Benutzung mit warmem Wasser zu spülen.

Lagerung

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, sollte es sorgfältig aufbewahrt werden.
- Sicherstellen, dass das Gerät vollständig trocken ist.
- Gerät an einem kühlen, trockenen Ort lagern.
- Darauf achten, dass sich das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Aufbewahrung

- Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen möchten, bewahren Sie es bitte sorgfältig auf.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet und vollständig trocken ist.
- Bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
- Achten Sie darauf, dass sich das Gerät stets außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.

Entsorgung von Altgeräten:

Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

Einhaltung von RoHS-Vorgaben:

Das von Ihnen erworbene Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-RoHS Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

Informationen zur Verpackung



Die Verpackung des Produkts wurde gemäß unserer nationalen Gesetzgebung aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht mit dem Hausmüll oder anderem Müll. Bringen Sie sie zu einer von der Stadtverwaltung bereitgestellten Sammelstelle für Verpackungsmaterial.

Technische Daten



Batterien : 1 * AA - 1.5V DC

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Service und Ersatzteile

Unsere Geräte werden nach den neuesten technischen Erkenntnissen entwickelt, produziert und geprüft. Sollte trotzdem eine Störung auftreten, so bitten wir Sie, sich mit Ihrem Fachhändler bzw. mit der Verkaufsstelle in Verbindung zu setzen. Sollte dies nicht möglich sein, wenden Sie sich bitte an das GRUNDIG Service-Center unter folgenden Kontaktdaten:

Telefon: 0911 / 590 597 29

(Montag bis Freitag von 08.00 bis 18.00 Uhr)

Telefax: 0911 / 590 597 31

E-Mail: service@grundig.com

<http://www.grundig.com/de-de/support>

Unter den obengenannten Kontaktdaten erhalten Sie ebenfalls Auskunft über den Bezug möglicher Ersatz- und Zubehörteile.

GRUNDIG Kundenberatungszentrum

Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Deutschland: 0911 / 590 597 30

Österreich: 0820 / 220 33 22 *

*** gebührenpflichtig (0,145 €/Min. aus dem Festnetz,
Mobilfunk: max. 0,20 €/Min.)**

Haben Sie Fragen?

Unser Kundenberatungszentrum steht Ihnen werktags stets von 8.00 – 18.00 Uhr zur Verfügung.

SAFETY

Please read this instruction manual thoroughly prior to using this appliance! Follow all safety instructions in order to avoid damage due to improper use!

- Keep the instruction manual for future use. Should a third party be given the unit, please ensure the instruction manual is included.
- Never use the appliance for any other purpose than those described in these instructions. Do not short-circuit the battery.
- This appliance is designed for domestic use only.

SAFETY

- Never use the appliance in the bath, shower, over a wash basin filled with water or near any source of water; nor should it be operated with wet hands.



- Warning: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always keep the appliance out of the reach of children.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

SAFETY

- Do not dismantle the appliance under any circumstances. No warranty claims are accepted for damage caused by improper handling.
- Never use the appliance outdoors.
- Never use the appliance if it is visibly damaged.
- Do not insert the appliance too far into the nose or the ears during use.
- Do not apply excessive pressure as this damages the attachment and may cause skin injury.
- If you do not wish to use the appliance for a long period of time, remove the battery.

SAFETY

- Always remember to turn on the appliance before you insert it into your nose or ear to avoid injury.
- Do not put in fire or break apart your batteries as they may burst or release toxic materials.
- Do not use the appliance if you suffer from ache, eczema or any other skin irritations.
- Do not use the appliance on inflamed skin.
- Do not touch the blade of the inner blade (metallic part) with your finger. Doing so may result in injury to your finger.
- Do not use a rechargeable battery.

SAFETY

- Check the blade for deformation or damage before use. Your skin may be injured if damage or deformation is present.
- Never alter the appliance. Also, do not disassemble or repair it. Doing so could result in injury.
- Do not expose the batteries to extreme heat, caused for example by direct sunlight, heaters or fire.
- Remove the batteries if it is flat or when you know that the device will not be used for a long period of time. The manufacturer accepts no liability for damage caused by leaking batteries.

SAFETY

- Store in a cool and dry place.
- Do not insert the batteries in the wrong way around and do not short-circuit them.

OVERVIEW

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of your new GRUNDIG Multi Hair Trimmer Kit MT 5810.

Read the following user notes carefully to ensure full enjoyment of your quality Grundig product for many years to come.

A responsible approach!



GRUNDIG focusses on contractually agreed social working conditions with fair wages for both internal employees and suppliers. We also attach great importance to the efficient use of raw materials with continuous waste reduction of several tonnes of plastic every year. Furthermore, all our accessories are available for at least 5 years. For a future worth living. Grundig.

OVERVIEW

Controls

See the figures on page 3.

- A** Trimming attachment with rotating blade
- B** Body
- C** Battery cap - On/Off switch

Accessories

- D** Detail trimmer
- E** Beard trimmer
- F** Eyebrow trimmer
- Cleaning brush
-  Switch on
-  Switch off
-  Opening of the battery cover
- G** 3-stage comb for beard trimmer

OPERATION

Preparation

Your multi hair trimmer requires one 1 * AA - 1.5V DC alkaline battery.

- 1 To open the battery compartment, rotate the battery cap  to the left and pull it off.
- 2 Insert the AA alkaline battery, so that the + and - marks on the battery match with the polarity marks in the battery compartment.

Notes

- The appliance will not work if the battery is inserted incorrectly.
- Remove the battery if the appliance will not be used for a long period of time.

Environmental note

- Batteries, including those which do not contain heavy metal, should not be disposed of with household waste. Always dispose of used batteries in accordance with local environmental regulations.

OPERATION

- 3 To close the battery compartment, put the battery cap **C** back on and rotate it to the right until the cap snaps into place.

Attaching and exchanging attachments

- 1 Ensure that the appliance is switched off.
- 2 If there is an attached attachment, remove it by turning it to the right to the unlocked position and pull it off.
- 3 Attach the desired attachment by placing it on the top of the appliance and turning it to the left until it locks into position.

Trimming nose or ear hair **A**

- 1 Ensure that the appliance is switched off.
- 2 To turn the appliance on, turn the On/Off switch **C** to the right.
- 3 Carefully insert the device with the trimmer attachment into the nose or ear.

OPERATION_____

Caution

- Do not insert the device too far into the nose or the ears during use.

Notes

- Carefully insert the cutting set into the nose or ears and remove again while rotating the device.
- 4 To turn the appliance off, turn the On/Off switch **C** to the left.

Removing hair from eyebrows **F**

- 1 Ensure that the appliance is switched off.
- 2 Attach the vertical trimming head **F**.

Notes

- If necessary, attach the comb attachment (3 mm or 6 mm) to the eyebrow trimmer.
 - To remove hairs completely use only the vertical trimming head **F**.
- 3 To turn the appliance on, turn the On/Off switch **C** to the right.

OPERATION

- 4 Gently guide the cutting unit over the area of unwanted hair along the eyebrow line or the eyebrow itself.

Caution

- Do not apply excessive pressure as this damages the attachment and may cause skin injury.
- 5 To turn the appliance off, turn the On/Off switch **C** to the left.

Trimming of beard trimmer **E**

- 1 Ensure that the appliance is switched off.
- 2 Attach the beard trimmer **E**.

Notes

- If necessary, attach the comb attachment (2 mm, 4 mm or 6 mm) to the beard trimmer **E**.
- 3 To turn the appliance on, turn the On/Off switch **C** to the right.

Caution

- Use this attachment for smaller areas such as hairlines, beard, sideburns.

OPERATION

- Hold the trimmer so the shaver screen gently touches your skin.
 - Avoid holding the trimmer at an angle as this may distort the screen and cause some skin irritation.
- 4** To turn the appliance off, turn the On/Off switch **C** to the left.

Trimming of detail trimmer **D**

- 1** Ensure that the appliance is switched off.
- 2** Attach the Detail trimmer **D**.
- 3** To turn the appliance on, turn the On/Off switch **C** to the right.
- The narrow design of this attachment allows for precise trimming and shaping of sideburns and beards.
- 4** To turn the appliance off, turn the On/Off switch **C** to the left.

Cleaning and care

- 1 Turn the appliance off and remove the battery.
- 2 Rinse the accumulated hair from the cutters and shake off excess water.
- 3 Clean the housing of the appliance only with a soft damp cloth.

Caution

- Do not immerse the device in water.
- Do not use any cleaning agents or other fluids.

Note

- Before using the appliance after cleaning, dry all parts carefully with a soft cloth or paper towel.
- We recommend you clean your multi hair trimmer after each use.
- The easiest and most hygienic way to clean the multi hair trimmer is rinsing the product head after use with warm water.

Storage

- If you do not plan to use the appliance for a long period of time, please store it carefully.
- Make sure it is completely dry.
- Keep the appliance in a cool and dry place.
- Make sure the appliance is kept out of the reach of children.

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Technical data



Battery: 1 * AA - 1.5V DC

Technical and design modifications reserved.

Lütfen cihazı kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu tam olarak okuyun! Hatalı kullanımdan kaynaklanan hasarları önlemek için tüm güvenlik talimatlarına uyun!

- Kullanma kılavuzunu daha sonra başvurmak üzere saklayın. Cihaz başka birine verildiğinde, lütfen kullanım kılavuzunun da verildiğinden emin olun.
- Cihazı, bu kullanım talimatlarında tarif edilen amacının dışındaki herhangi bir amaçla kullanmayın. Asla pili kısa devre yaptırmayın.

GÜVENLİK

- Bu cihaz sadece evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Cihazı banyoda, duşta ya da suyla dolu küvet üzerinde asla kullanmayın; ayrıca cihaz, ıslak ellerle de kullanılmamalıdır.



- Uyarı: Bu cihaz küvet, duş teknesi ve su içeren diğer kaplara yakın yerlerde kullanmayın.
- Cihazı her zaman çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

- Bu cihaz, cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili olarak gözetim altında tutulmaları veya kendilerine talimat verilmesi ve cihazın kullanımıyla ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla 8 yaş ve üzeri çocuklar ile kısıtlı fiziksel, duysal veya zihinsel kapasiteye sahip olan ya da bilgi ve deneyimi olmayan kişilerce kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakım işlemleri, başlarında bir büyük olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Kesinlikle cihazı parçalarına ayırmayın. Hatalı kullanımın neden olduğu hasar için hiçbir garanti talebi kabul edilmez.
- Cihazı kesinlikle kapalı alanlar dışında kullanmayın.
- Cihazda gözle görülür bir hasar mevcutsa, cihazı asla kullanmayın.
- Kullanım esnasında cihazı burnunuza veya kulağınıza çok fazla sokmayın.
- Aksesuar ve cihazı, cildinizin zarar görmesine neden olabileceğiniz için cihazı aşırı derecede bastırmayın.

- Cihazı uzun süre kullanmayacaksınız pilini çıkarın.
- Yaralanmaları önlemek için cihazı her zaman, burnunuza veya kulağınıza sokmadan önce çalıştırın.
- Patlayabileceği veya zehirli maddeler sızdırabileceği için pillerinizi ateşe atmayın veya parçalamayın.
- Ağrınız, egzamanız veya başka cilt rahatsızlığınız varsa cihazı kullanmayın.
- Cihazı iltihaplı cilt üzerinde kullanmayın.

- İç bıçağın (metal parçanın) bıçağına parmaklarınızla dokunmayın. Bunu yapmak parmaklarınızın yaralanmasına neden olabilir.
- Şarj edilebilir bir pil kullanmayın.
- Kullanmadan önce deformasyona veya hasara karşı bıçağı kontrol edin. Hasar veya deformasyon mevcutsa cildiniz yaralanabilir.
- Ürün üzerinde kesinlikle değişiklik yapmayın. Cihazı parçalarına ayırmaya veya onarmaya çalışmayın. Bunları yapmak yaralanmalara neden olabilir.

- Pilleri güneş ışınları, kalorifer, ateş vb. tarafından yayılan sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Tükendiğinde veya cihaz uzun bir süre kullanılmayacak ise, pili çıkarınız. Akmış pillerin oluşturduğu zararlardan dolayı sorumluluk kabul edilemez.
- Kuru serin bir yerde muhafaza ediniz.
- Pillerin ters takmayın ve kısa devre ettirmeyin.

GENEL BAKIŞ

Değerli Müşterimiz,

GRUNDIG Fonksiyonlu Tıraş Seti MT 5810'u aldığınız için sizi kutlarız.

Grundig kalitesindeki ürününüzü yıllarca keyifle kullanabilmeniz için aşağıdaki kullanıcı notlarını dikkatle okuyun.

Sorumlu yaklaşım!



GRUNDIG hem çalışanlar hem de tedarikçiler için adil ücretlendirme sunan sözleşmeyle kabul edilmiş sosyal çalışma koşulları sağlamayı hedef alır.

Hammaddelerin etkin kullanımı ve her yıl birkaç ton plastik atık miktarını düzenli olarak azaltmak da öncelikli hedeflerimiz arasında yer alıyor. Ayrıca, tüm aksesuarlarımız en az 5 yıl boyunca kullanılabilir.

Yaşamaya değer bir gelecek için.

Grundig.

GENEL BAKIŞ

Kumandalar

Sayfa 3'deki şekillere bakın.

- A** Döner bıçaklı kesme aksesuarı
- B** Gövde
- C** Pil kapağı - Açma/Kapama düğmesi

Aksesuarlar

- D** Detaylı şekillendirici
- E** Sakal şekillendirici
- F** Kaş şekillendirici
- Temizlik fırçası
-  Açma
-  Kapama
-  Pil kapağının açılması
- G** Sakal şekillendirici için 3 kademeli tarak

ÇALIŞTIRMA

Hazırlık

Çok amaçlı kıl düzeltme makineniz bir adet 1 * AA - 1.5V DC alkalin pil ile çalışır.

- 1 Pil yuvasını açmak için pil kapağını  sola doğru çevirin ve ardından çekin.
- 2 AA tip alkalin pili, pilin üzerinde bulunan + ve - işaretler pil yuvasındaki kutup işaretleriyle eşleşecek şekilde yerleştirin.

Notlar

- Pil doğru takılmazsa cihaz çalışmayacaktır.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilini çıkarın.

Çevresel bilgiler

- Piller, ağır metal içermeseler dahi evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Eski pilleri daima yerel çevre kurallarına uygun olarak atın.
- 3 Pil yuvasını kapatmak için pil kapağını  yerine yerleştirerek kapak yerine oturana kadar sağa doğru çevirin.

ÇALIŞTIRMA

Aksesuarların takılması ve değiştirilmesi

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Cihaza takılı bir aksesuar varsa sağa, kilit açık konuma doğru çevirin ve ardından çekerek çıkartın.
- 3 İstediğiniz aksesuarı, cihazın üst kısmına yerleştirip yerine oturana kadar sola doğru çevirmek suretiyle takın.

Burun ve kulak kıllarının düzeltilmesi **A**

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sağa doğru çevirin.
- 3 Cihazı düzeltme başlığı ile itinalı bir şekilde burun veya kulak içine götürün.

Dikkat

- Cihazı kullanırken burun veya kulak içinde çok derinlere götürmeyin.

ÇALIŞTIRMA

Not

- Kesici seti, cihaz dönerken burnunuza veya kulaklarınıza sokarken ve çıkarırken dikkatli olun.
- 4 Cihazı kapatmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sola doğru çevirin.

Saç ve kaş şekillendirme **F**

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Dikey kesme kafasını **F** takın.

Notlar

- Gerekirse tarak aksesuarını (3 veya 6 mm) kaş şekillendiriciye takın.
- Kılırları tamamen kesmek için sadece dikey kesme kafasını **F** kullanın.
- 3 Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sağa doğru çevirin.
- 4 Kesme elemanını yavaşça istenmeyen kılların bulunduğu alanda kaş çizgisi veya kaşın kendisi boyunca hareket ettirin.

ÇALIŞTIRMA

Uyarı

- Aksesuar ve cihazı, cildinizin zarar görmesine neden olabileceğiniz için cihazı aşırı derecede bastırmayın.
- 5 Cihazı kapatmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sola doğru çevirin.

Sakal şekillendiricinin kullanımı **E**

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- 2 Sakal şekillendiriciyi takın **E**.

Notlar

- Gerekirse tarak aksesuarını (2, 4 veya 6 mm) sakal şekillendiriciye takın **E**.
- 3 Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sağa çevirin.

Dikkat

- Bu aksesuarı saç çizgileri, sakal, favori gibi küçük alanlar için kullanın.
- Şekillendiriciyi, tıraş bıçağının teninize hafifçe değeceği şekilde tutun.

ÇALIŞTIRMA

- Şekillendiriciyi açılı şekilde tutmaktan kaçının. Aksi takdirde cildiniz bozulabilir ve tahriş olabilir.
 - Cihazı kapatmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sola çevirin.
- 4 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.

Detaylı şekillendiricinin kullanılması

D

- 1 Cihazın kapalı olduğundan emin olun.
 - 2 Detaylı şekillendiriciyi takın **D**.
 - 3 Cihazı açmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sağa çevirin.
 - Bu aksesuarın dar tasarımı, favorilerinizi ve sakallarınızı hassas bir biçimde tıraş edip şekillendirmenize olanak sağlar.
- 4 Cihazı kapatmak için Açma/Kapama düğmesini **C** sola çevirin.

Temizleme ve bakım

- 1 Cihazı kapatın ve pilini çıkarın.
- 2 Kesicilerde biriken kılları durulayın ve fazla suyu silkeleyin.
- 3 Cihazın gövdesini yalnızca yumuşak ve nemli bir bezle temizleyin.

Uyarı

- Cihazı suya batırmayın.
- Herhangi bir temizleme maddesi veya sıvısı kullanmayın.

Not

- Temizlik sonrasında cihazı kullanmadan önce yumuşak bir bezle veya kağıt havluyla tüm parçalarını kurulayın.
- Çok amaçlı kıl kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi tavsiye ederiz.
- Çok amaçlı kıl kesme makinenizi temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu, kullandıktan sonra ürünün kafasını sıcak suyla durulamaktır.

Saklama

- Cihazı uzun süre kullanmayı düşünmüyorsanız, lütfen dikkatli bir şekilde saklayın.
- Cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Cihazın, çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edildiğinden emin olun.

AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklar

larla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun.

Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

Ambalaj bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

Technische Daten



Güç kaynağı

Pil : 1 * AA - 1.5V DC

Teknik ve tasarım değişiklikleri yapma hakkı saklıdır.

SEGURIDAD

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de utilizar el aparato. Siga todas las instrucciones de seguridad para evitar daños debidos a un uso indebido.

- Guarde el manual de instrucciones para su uso futuro. En caso de entregar el aparato a un tercero, asegúrese de incluir también el manual de instrucciones.
- Nunca use el dispositivo para ningún otro propósito que el descrito en estas instrucciones. No corte-circuite la pila.

SEGURIDAD

- Este aparato está diseñado únicamente para uso doméstico.
- Jamás utilice el aparato en la bañera, en la ducha o sobre un lavabo lleno de agua. Tampoco lo utilice con las manos mojadas.



- Advertencia: No utilice este aparato cerca de duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Mantenga siempre el aparato fuera del alcance de los niños.

SEGURIDAD

- Pueden usar el aparato los niños a partir de 8 años y las personas con las capacidades físicas, sensoriales lo hagan bajo supervisión o hayan recibido instrucciones para un uso seguro y comprendan los riesgos implicados. No deje que los niños jueguen con el aparato, ni que lleven a cabo su limpieza o mantenimiento sin vigilancia.
- No desmonte el aparato bajo ninguna circunstancia. No se admitirá reclamación de garantía alguna por daños causados por un manejo inadecuado.
- No utilice el aparato al aire libre.

SEGURIDAD

- No utilice el aparato si está visiblemente dañado.
- No introduzca el aparato con demasiada profundidad en la nariz u orejas durante su uso.
- No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y causar lesiones cutáneas.
- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, retire la pila.
- Para evitar lesiones, recuerde encender el aparato antes de introducirlo en su nariz u orejas.

SEGURIDAD

- No arroje al fuego ni rompa las pilas, ya que podrían explotar o liberar materiales tóxicos.
- No utilice el aparato si sufre dolores, eczema o cualquier otra irritación cutánea.
- No utilice el aparato sobre la piel inflamada.
- No toque la cuchilla de la cuchilla interior (parte metálica) con los dedos. Podría sufrir lesiones.
- No utilice una pila recargable.
- Antes del uso, compruebe que la cuchilla no esté deformada o dañada. Si está deformada o dañada, podría dañar la piel.

SEGURIDAD

- No modifique el aparato. Asimismo, no lo desmonte o lo repare. Podría sufrir lesiones.
- No exponga las pilas a un calor extremo que provenga, por ejemplo, de la radiación directa del sol, calefacción, fuego, etc.
- Extraiga las pilas cuando esté gastada o cuando no vaya a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado. El fabricante no se responsabiliza de los daños provocados por derrames de pilas.
- Guardar en un lugar fresco y seco.

SEGURIDAD

- No introduzca las baterías de forma incorrecta y no las cortocircuite.

INFORMACIÓN GENERAL

Estimado cliente:

Le felicitamos por la compra de su nuevo kit de cortapelos GRUNDIG MT 5810.

Lea con atención las siguientes notas de uso para disfrutar al máximo de la calidad de este producto Grundig durante muchos años.

Una estrategia responsable



GRUNDIG aplica condiciones de trabajo sociales acordadas por contrato y con salarios justos tanto a sus propios empleados como a los proveedores, y damos una gran importancia al uso eficiente de las materias primas con una reducción continua de residuos de varias toneladas de plástico al año. Además, todos nuestros accesorios están disponibles por lo menos durante cinco años.

Para un futuro mejor.

Grundig.

INFORMACIÓN GENERAL

Controles

Vea las figuras de la pág. 3.

- A** Accesorio de corte con cuchilla giratoria
- B** Cuerpo
- C** Tapa de la pila - Interruptor de encendido/apagado.

Accesorios

- D** Retocador de precisión
- E** Recorte de barbas
- F** Recortador de cejas
- Cepillo de limpieza
-  Encender
-  Apagar
-  Apertura de la tapa de la batería
- G** Peine de 3 etapas para recortador de barba

FUNCIONAMIENTO_____

Preparación

Su cortapelos multi utiliza una pila de 1*AA - 1.5V DC alcalina.

- 1 Para abrir el compartimento de la pila, gire la tapa de la pila  hacia la izquierda para retirarla.
- 2 Introduzca la pila AA alcalina, de modo que las marcas + y - de la pila coincidan con las marcas de polaridad del compartimento de la pila.

Notas

- El aparato no funcionará si la pila no se ha introducido correctamente.
- Retire la pila si no va a usar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.

Nota sobre el medio ambiente

- Las pilas, incluidas aquellas que no contienen metales pesados, no se deben eliminar junto con los residuos domésticos. Elimine las pilas cumpliendo con los reglamentos medioambientales locales.

FUNCIONAMIENTO_____

- 3** Para cerrar el compartimento de la pila, coloque la tapa **C** y gírela hacia la derecha hasta que quede fija en su posición.

Colocación y cambio de accesorios

- 1** Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2** Si hay un accesorio colocado, retírelo girando hacia la derecha a la posición desbloqueada y tirando.
- 3** Coloque el accesorio deseado poniéndolo en la parte superior del aparato y girándolo hacia la izquierda hasta que quede fijo en su posición.

Recortar el vello de la nariz y oídos **A**

- 1** Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2** Para encender el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la derecha.
- 3** Introduzca cuidadosamente en la nariz o en el oído el aparato con el accesorio de recorte.

FUNCIONAMIENTO

Atención

- Al utilizar el aparato no lo introduzca a demasiada profundidad en la nariz ni oídos.

Notas

- Inserte cuidadosamente el set de corte en la nariz o en las orejas y retírelo mientras gira el dispositivo.
- 4 Para apagar el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la izquierda.

Recorte de pelo y cejas **F**

- 1 Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2 Coloque el cabezal de corte vertical **F**.

Notas

- Si es necesario, acople el peine accesorio (3 mm o 6 mm) en el recortador de cejas.
 - Para eliminar el pelo completamente, utilice sólo el cabezal de corte vertical **F**.
- 3 Para encender el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la derecha.

FUNCIONAMIENTO_____

- 4** Guíe suavemente la unidad de corte por encima del área del pelo no deseado a lo largo de la línea de la ceja o sobre la propia ceja.

Atención

- No aplique una presión excesiva, porque podría dañar el aparato y causar lesiones cutáneas.
- 5** Para apagar el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la izquierda.

Recorte de barbas **E**

- 1** Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2** Coloque el cortabarbas **E**.

Notas

- Si es necesario, acople el peine accesorio (2 mm o 4 mm) en el cortabarbas **E**.
- 3** Para encender el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la derecha.

Precaución

- Use este accesorio para áreas más pequeñas como las líneas del cabello, barba, patillas.

FUNCIONAMIENTO_____

- Sujeta el recortador de modo que la pantalla de la maquinilla toque suavemente su piel.
 - Evite sujetar el recortador en ángulo, ya que esto puede distorsionar la pantalla y causar irritación en la piel.
 - Para apagar el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la izquierda.
- 4** Asegúrese de que el aparato esté apagado.

Recorte del retocador de precisión **D**

- 1** Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 2** Coloque el retocador de precisión **D**.
- 3** Para encender el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la derecha.
- El diseño estrecho de este accesorio permite un recorte y modelado preciso de las patillas y barbas.
- 4** Para apagar el aparato, gire el interruptor de encendido/apagado **C** hacia la izquierda.

INFORMACIÓN

Limpieza y cuidados

- 1 Apague el aparato y retire la pila.
- 2 Lave el pelo acumulado de los accesorios de corte y seque el exceso de agua.
- 3 Limpie la carcasa del aparato únicamente con un paño suave y húmedo.

Atención

- No sumerja el aparato en agua.
- No utilice productos de limpieza u otros líquidos.

Nota

- Antes de utilizar de nuevo el aparato tras una limpieza, seque con cuidado todas las piezas con un paño o una servilleta de papel suave.
- Recomendamos la limpieza del cortapelos después de cada uso.
- La forma más fácil e higiénica para limpiar el cortapelos es lavar el cabezal del producto con agua templada tras su uso.

Almacenaje

- Si no va a utilizar el aparato durante un periodo prolongado de tiempo, guárdelo cuidadosamente.
- Asegúrese de que esté completamente seco.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.

Conformidad con la normativa WEEE y eliminación del aparato al final de su vida útil:

Este producto es conforme con la directiva de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE) (2012/19/UE). Este producto incorpora el símbolo de la clasificación selectiva para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de primera calidad, que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclado. No se deshaga del producto junto con sus los residuos domésticos normales y de otros tipos al final de su vida útil. Llévelo a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales información acerca de dichos centros de recogida.

INFORMACIÓN

Cumplimiento de la directiva RoHS:

El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

Información de embalaje



El embalaje del producto está fabricado con material reciclable de acuerdo con las normativas nacionales sobre medio ambiente. No se deshaga del material de embalaje ni de los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

Datos técnicos



Alimentación Pila: 1 * AA - 1.5V DC

Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas y de diseño.

Veillez lire attentivement le présent manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil ! Respectez toutes les consignes de sécurité pour éviter des dommages dus à une mauvaise utilisation !

- Conservez le manuel d'utilisation car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement. Si l'élément est donné à un tiers, veillez à joindre le manuel d'utilisation.
- Ne jamais utiliser l'appareil pour un autre usage que celui décrit dans ce manuel. Évitez de court-circuiter les piles.

SÉCURITÉ

- Le présent appareil a été conçu à des fins domestiques uniquement.
- Ne jamais utiliser l'appareil dans une salle de bains, sous une douche, ni au-dessus d'une bassine remplie d'eau; évitez également de le manipuler avec des mains mouillées.



- Avertissement : Évitez d'utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou tout autre récipient contenant de l'eau.

- Maintenez toujours l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances si une personne chargée de la sécurité les surveille ou leur apprend à utiliser le produit en toute sécurité et en étant conscients des dangers y afférents. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien d'utilisation ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ

- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour les dégâts résultant d'une manipulation incorrecte.
- Ne jamais utiliser l'appareil en plein air.
- Ne jamais utiliser l'appareil s'il est visiblement endommagé.
- Pendant l'utilisation, évitez d'enfoncer l'appareil profondément dans le nez ou les oreilles.
- De même, évitez de faire une pression excessive, qui pourrait endommager l'accessoire et causer des lésions de la peau.

SÉCURITÉ

- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, veuillez le débarrasser de ses piles.
- Pour éviter de vous blesser, pensez toujours à mettre l'appareil en marche avant de l'insérer dans votre nez ou oreille.
- Évitez de jeter vos piles au feu ou de les casser, car elles pourraient exploser ou dégager des substances toxiques.
- Évitez d'utiliser cet appareil si vous souffrez d'acné, d'eczéma ou d'autres irritations de la peau.

SÉCURITÉ

- N'utilisez pas l'appareil sur une peau enflammée.
- Évitez tout contact entre vos doigts et la lame interne (pièce métallique). Vous pourriez ainsi vous blesser.
- N'utilisez pas de batteries rechargeables.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la lame n'est ni déformée, ni endommagée. Votre peau pourrait être blessée si la lame est endommagée ou déformée.

- N'altérez jamais l'appareil. De même, évitez de le démonter ou de le réparer. De telles opérations présentent des risques de blessure.
- N'exposez pas les piles à des sources de chaleur extrêmes, comme les rayons du soleil, le chauffage, le feu, etc.
- Veillez à retirer les piles lorsqu'elle est usée ou si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des piles usagées.

SÉCURITÉ

- Conservez dans un endroit frais et sec.
- N'insérez pas les piles dans le mauvais sens et évitez de les court-circuiter.

Cher client,

Merci d'avoir acheté de votre nouveau GRUNDIG Multi Hair Trimmer Kit MT 5810.

Veuillez lire attentivement les recommandations ci-après pour pouvoir profiter au maximum de la qualité de votre produit Grundig pendant de nombreuses années à venir.

Une approche responsable !



GRUNDIG est attaché à des conditions de travail négociées sur contrat avec des salaires équitables pour les employés internes et les fournisseurs.

Nous attachons également une grande importance à l'utilisation efficace des matières brutes avec une constante réduction des déchets de plusieurs tonnes de plastique chaque année. En outre, tous nos accessoires sont disponibles au moins 5 ans.

Pour un avenir valant la peine d'être vécu.

Grundig.

Commandes

Voir les images en page 3.

- A** Accessoire de tondeuse avec lame rotative
- B** Corps
- C** Couvre-batteries-Bouton
Marche/Arrêt

Accessoires

- D** Tondeuse de précision
- E** Rasage de la barbe
- F** Tondeuse pour sourcils
- Brosse de nettoyage
-  Mise en marche
-  Mise à l'arrêt
-  Ouverture du couvercle de batterie
- G** Peigne à 3 niveaux pour tondeuse à barbe

FUNCTIONNEMENT_____

Préparation

Votre tondeuse multi-usages nécessite une pile alcaline 1 * AA - 1.5V DC.

- 1 Pour ouvrir le compartiment de la batterie, tournez le couvre-batterie  vers la gauche, puis enlevez.
- 2 Insérez la pile alcaline AA, de sorte que les marques + et - correspondent aux signes de polarité inscrits dans le compartiment de la batterie.

Remarques

- L'appareil ne peut fonctionner si la pile n'est pas insérée correctement.
- Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, retirez la batterie.

Remarque à caractère environnemental

- Les piles, y compris celles ne contenant pas de métal lourd, ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Éliminez toujours les piles usées conformément aux dispositions environnementales en vigueur dans votre région.

FUNCTIONNEMENT_____

- 3 Pour fermer le compartiment de la batterie, replacez le couvre-batterie **C** et tournez-le à droite jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

Fixation et remplacement des accessoires

- 1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté.
- 2 Si un accessoire y est relié, déconnectez-le en le tournant à droite pour le débloquent, puis l'enlever.
- 3 Relier l'accessoire de votre choix en le plaçant par-dessus l'appareil et en le tournant à gauche pour le fixer en place.

Coupe des poils du nez ou des oreilles **A**

- 1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté.
- 2 Mettez l'appareil en marche en tournant l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la droite.
- 3 Introduisez avec précaution l'appareil avec son embout dans le nez ou l'oreille.

FUNCTIONNEMENT_____

Attention

- Insérez attentivement l'ensemble de coupe dans le nez ou les oreilles et retirez-le à nouveau tout en faisant pivoter l'appareil.

Remarques

- Faites entrer et sortir l'extrémité de coupe lentement dans la narine, en tournant l'appareil.
- 4 Arrêtez l'appareil en tournant l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la gauche.

Coupez les cheveux et les sourcils **F**

- 1 Assurez-vous que l'appareil est arrêté.
- 2 Fixer la tête de rasage verticale **F**.

Remarques

- Si nécessaire, fixez le peigne (3 mm ou 6 mm) à la tondeuse à sourcils
 - Pour un rasage complet des sourcils, utilisez uniquement la tête de rasage verticale **F**.
- 3 Mettez l'appareil en marche en tournant l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la droite.

FUNCTIONNEMENT_____

- 4** Orienter lentement le dispositif de rasage sur la zone à raser, le long du sourcil ou sur le sourcil lui-même.

Attention

- De même, évitez de faire une pression excessive, qui pourrait endommager l'accessoire et causer des lésions de la peau.
- 5** Arrêtez l'appareil en tournant l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la gauche.

Utilisation de la tondeuse à barbe **E**

- 1** Assurez-vous que l'appareil est à l'arrêt.
- 2** Fixez la tondeuse à barbe **E**.

Remarques

- Si nécessaire, fixez le peigne (2 mm, 4 mm ou 6 mm) au rasage de la-barbe **E**.
- 3** Pour mettre l'appareil en marche, tournez l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la droite.

FUNCTIONNEMENT

Mise en garde

- Utilisez cet accessoire pour les petites zones telles que les contours, la barbe, les favoris.
 - Tenez la tondeuse de façon à ce que l'écran du rasoir touche doucement votre peau.
 - Évitez de tenir la tondeuse par un angle car vous pouvez déformer l'écran et causer une irritation de la peau.
 - Pour mettre l'appareil à l'arrêt, tournez l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la gauche.
- 4** Assurez-vous que l'appareil est à l'arrêt.

Utilisation de la tondeuse de précision **D**

- 1** Assurez-vous que l'appareil est à l'arrêt.
 - 2** Fixez la tondeuse de précision **D**.
 - 3** Pour mettre l'appareil en marche, tournez l'interrupteur Marche/Arrêt **C** vers la droite.
- La conception étroite de cet accessoire permet une coupe et une mise en forme précises des favoris et de la barbe.

FUNCTIONNEMENT_____

- 4** Pour mettre l'appareil à l'arrêt, tournez l'interrupteur Marche/Arrêt  vers la gauche.

INFORMATIONS_____

Nettoyage et entretien

- 1** Éteignez l'appareil et enlever la batterie.
- 2** Rincer les lames pour les débarrasser de l'amas de poils, puis secouez-les pour en retirer l'excès d'eau.
- 3** Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon humide et doux.

Attention

- Évitez d'introduire complètement l'appareil dans de l'eau.
- Évitez d'utiliser des agents nettoyants ou d'autres liquides.

Remarque

- Avant d'utiliser l'appareil après le nettoyage, séchez soigneusement tous les éléments l'aide d'un chiffon doux ou d'une serviette en papier.
- Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse multi-usages après chaque utilisation.
- Le moyen le plus facile et le plus hygiénique de la faire est de rincer la tête de l'article à l'eau tiède après chaque usage.

Rangement

- Veuillez conserver soigneusement votre appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Assurez-vous que l'appareil est complètement sec.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec.
- Assurez-vous de tenir l'appareil hors de portée des enfants.

INFORMATIONS

Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut des déchets :

Ce produit est conforme à la directive DEEE (2012/19/UE) de l'Union européenne). Ce produit porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage.

Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche.

INFORMATIONS

Conformité avec la directive LdSD :

L'appareil que vous avez acheté est conforme à la directive LdSD (2011/65/UE) de l'Union européenne. Il ne comporte pas les matériels dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

Information sur l'emballage



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables, conformément à notre réglementation nationale. Ne jetez pas les éléments d'emballage avec les déchets domestiques et autres déchets.

Déposez-les dans un des points de collecte d'éléments d'emballage que vous indiquera l'autorité locale dont vous dépendez.

Données techniques



Alimentation

Piles : 1 * AA - 1.5V DC

Modifications relatives à la technique et à la conception réservées.

Molimo, pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik prije uporabe vašeg uređaja! Slijedite sve sigurnosne upute da biste izbjegli oštećenje zbog nepravilne uporabe!

- Sačuvajte korisnički priručnik za kasniju uporabu. Ukoliko vam treća strana da uređaj, pazite da je dostavljen i korisnički priručnik.
- Nikada nemojte koristiti uređaj za bilo koju svrhu osim one koja je opisana u ovim uputama. Ne spajajte bateriju u kratki spoj.
- Uređaj je napravljen samo za uporabu u kućanstvu.

SIGURNOST

- Nikada ne koristite uređaj u kadi, tušu ili iznad umivaonika punog vode; niti radite s njim mokrim rukama.



- Upozorenje: ne upotrebljavajte uređaj blizu kada, tuševa, umivaonika ni drugih posuda koji sadrže vodu.
- Uvijek držite uređaj podalje od dosega djece.

- Ovaj uređaj smiju koristiti djeca starija od 8 godina i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti te osobe bez iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im pružene upute za sigurno rukovanje uređajem te razumiju uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju provoditi djeca bez nadzora.

- Ne rastavljajte uređaj ni pod kakvim okolnostima. Svi jamstveni zahtjevi će biti odbačeni u slučaju nepravilnog rukovanja.
- Nikada nemojte uređaj koristiti vani.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako je vidljivo oštećen.
- Ne stavljajte uređaj tijekom uporabe preduboko u nos ili uši.
- Nemojte jako pritiskati, jer to oštećuje dodatak i može uzrokovati ozljedu kože.

- Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, izvadite bateriju.
- Zapamtite da uvijek uključite uređaj prije nego ga stavite u nos ili uho da biste izbjegli ozljedu.
- Ne stavljajte baterije u vatri i ne rastavljajte svoje baterije jer mogu eksplodirati ili ispustiti toksične materijale.
- Ne koristite uređaj ako patite od svraba, ekcema ili drugih iritacija kože.
- Ne koristite uređaj na upaljenoj koži.

- Ne dodirujte oštricu unutarnjeg noža (metalni dio) prstom. To može rezultirati ozljedom prsta.
- Ne koristite punjivu bateriju.
- Prije uporabe, provjerite ima li na oštrici deformacija ili oštećenja. Vaša koža može biti ozlijeđena ukoliko ima oštećenja ili deformacija.
- Nikada ne mijenjajte uređaj. Također ga nemojte rastavljati ili popravljati. To može rezultirati ozljedom.

- Ne izlažite baterije ekstremnoj toplini uzrokovanoj direktnom sunčevom svjetlosti, grijalicama ili plamenom.
- Izvadite baterije kad su prazne ili kad znate da nećete koristiti uređaj dulje vrijeme. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenja uzrokovana baterijama koje cure.
- Pohranite na hladnom i suhom mjestu.
- Nemojte umetati baterije okrenute na krivu stranu i nemojte ih spajati u kratki spoj.

Poštovani kupci,

Čestitamo vam na kupnji vašeg novog kompleta višestrukog trimera za dlake GRUNDIG MT 5810.

Pažljivo pročitajte sljedeće napomene za korisnika da biste puno godina potpuno uživali u vašem kvalitetnom Grundigovom proizvodu.

Odgovorni pristup!



GRUNDIG se usredotočuje na ugovorom određene socijalne radne uvjete s korektnim plaćama za svoje zaposlenike i dobavljače. Također veliku pažnju pridajemo učinkovitoj uporabi sirovina sa stalnim smanjenjem otpada od nekoliko tona plastike svake godine. Nadalje, svi naši dodaci su dostupni najmanje 5 godina.

Za budućnost vrijednu življenja.

Grundig.

Kontrolne tipke

Pogledajte slike na stranici br. 3.

- A** Odvojiva zaštitna kapica
- B** Kućište
- C** Poklopac baterije - sklopka za uključivanje/
isključivanje

Dodaci

- D** Trimer za detalje
- E** Trimer za bradu
- F** Trimer za obrve
- Četka za čišćenje
-  Uključi
-  Isključi
-  Otvaranje poklopca baterije
- G** Češalj s tri postavke za trimer za bradu

Priprema

Za vaš višestruki trimmer za dlake je potrebna jedna alkalna baterija od 1 * AA - 1.5V DC.

- 1 Da otvorite odjeljak za baterije, okrenite poklopac za baterije  nalijevo i skinite ga.
- 2 Umetnite AA alkalnu bateriju tako da oznake + i - na bateriji odgovaraju oznakama polariteta u odjeljku za baterije.

Napomene

- Uređaj neće raditi ako se baterija ne umetne pravilno.
- Uklonite bateriju ako se uređaj neće koristiti dulje vrijeme.

Napomena o zaštiti okoliša

- Baterije, uključujući one koje ne sadrže teške metale, ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Uvijek odlažite korištene baterije u skladu s lokalnim zakonima o zaštiti okoliša.
- 3 Da zatvorite odjeljak za baterije, stavite poklopac za baterije  nazad i okrenite ga nadesno dok poklopac ne sjedne na mjesto.

Stavljanje i zamjena dodataka

- 1 Pazite da je uređaj isključen.
- 2 Ako je stavljen dodatak, skinite ga tako da ga okrenete nadesno do položaja za otključano i skinite ga.
- 3 Stavite željeni dodatak tako da ga stavite na vrh uređaja i okrenete nalijevo dok ne sjedne na mjesto.

Rezanje dlaka iz nosa ili očiju **A**

- 1 Pazite da je uređaj isključen.
- 2 Da uključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje **C** nadesno.
- 3 Pažljivo umetnite uređaj s dodatkom trimera u nos ili uho.

Pažnja

- Ne stavlajte uređaj tijekom uporabe preduboko u nos ili uši.

Napomene

- Pažljivo umetnite komplet za podrezivanje u nos ili uši i izvadite ga dok okrećete uređaj.

- 4** Da isključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje **C** nalijevo.

Podrezivanje kose i obrva **F**

- 1** Pazite da je uređaj isključen.
2 Stavite vertikalnu glavu za rezanje **F**.

Napomene

- Po potrebi pričvrstite češalj (3 mm ili 6 mm) na trimer za obrve.
 - Za potpuno uklanjanje dlaka, koristite samo vertikalnu glavu za rezanje **F**.
- 3** Da uključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje **C** nadesno.
- 4** Nježno vodite jedinicu za rezanje preko područja neželjenih dlaka uz liniju obrve ili samu obrvu.

Pažnja

- Nemojte jako pritiskati, jer to oštećuje dodatak i može uzrokovati ozljedu kože.
- 5** Da isključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje **C** nalijevo.

Podrezivanje brade trimenom

- 1 Pazite da je uređaj isključen.
- 2 Spojite trimen za bradu .

Napomene

- Po potrebi pričvrstite češalj (2 mm, 4 mm ili 6 mm) na trimen za bradu .
- 3 Da uključite uređaj, okrenite prekidač za uključivanje/isključivanje  nadesno.

Oprez

- Koristite ovaj dodatak za manja područja kao što je početak kose na čelu, brada, zalisci.
 - Držite trimen tako da mreža za brijanje nježno dodiruje vašu kožu.
 - Izbjegavajte držanje trimen pod kutom jer to može iskriviti mrežu i uzrokovati iritaciju kože.
 - Da isključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje  nalijevo.
- 4 Pazite da je uređaj isključen.

Podrezivanje trimerom za detalje

- 1 Pazite da je uređaj isključen.
- 2 Pričvrstite trimer za detalje  .
- 3 Da uključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje  nadesno.
 - Uska konstrukcija ovog dodatka omogućuje precizno rezanje i oblikovanje zalizaka i brade.
- 4 Da isključite uređaj, okrenite sklopku za uključivanje/isključivanje  nalijevo.

Čišćenje i održavanje

- 1 Isključite uređaj i uklonite bateriju.
- 2 Ispunite nakupljenu dlaku s rezača i otresite višak vode.
- 3 Čistite kućište uređaja samo mokrom mekom krpom.

Pažnja

- Ne uranjajte uređaj u vodu.
- Nemojte koristiti bilo kakva sredstva za čišćenje ili druge tekućine.

Napomena

- Prije uporabe uređaja nakon čišćenja, pažljivo osušite sve dijelove mokrom krpom ili papirnatim ručnikom.
- Preporučujemo vam da očistite svoj višestruki trimer za dlake nakon svake uporabe.
- Najlakši i najhigijenskiji način za čišćenje višestrukog trimera za kosu je ispiranje glave proizvoda nakon uporabe mlakom vodom.

Čuvanje

- Ako ne planirate koristiti uređaj dulje vrijeme, pažljivo ga odložite.
- Pazite da se osuši do kraja.
- Držite uređaj na hladnom, suhom mjestu.
- Pazite da se uređaj nalazi izvan dosega djece.

Usklađenost s Direktivom o električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) i zbrinjavanju otpada:

Ovaj proizvod usklađen je s EU Direktivom WEEE (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za električni i elektronski otpad (WEEE).



Ovaj je proizvod proizveden s visokokvalitetnim dijelovima i materijalima koji se mogu ponovno upotrijebiti i prikladni su za reciklažu.

Ne odlažite otpadne uređaje s normalnim otpadom iz kućanstva i drugim otpadom na kraju servisnog vijeka.

Odnesite ga u sabirni centar za recikliranje električne i elektroničke opreme. Obratite se lokalnim vlastima da biste saznali više informacija o sabirnim centrima.

Usklađenost s Direktivom o zabrani uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS):

Proizvod koji ste kupili usklađen je s EU Direktivom RoHS (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene materijale navedene u Direktivi.

Informacije o pakiranju



Ambalaža proizvoda izrađena je od materijala koji se mogu reciklirati u skladu s nacionalnim zakonodavstvom.

Nemojte odlagati ambalažu zajedno s kućanskim ili ostalim otpadom. Odnesite ih na odlagališta za ambalažu koja je odredilo lokalno zakonodavstvo.

INFORMACIJE

Tehnički podaci



Napajanje Baterija: 1 * AA - 1.5V DC

Tehničke i dizajnerske izmjene su pridržane.

BEZPIECZEŃSTWO

Przed użyciem tego urządzenia prosimy uważnie przeczytać tę instrukcję obsługi! Prosimy przestrzegać wszystkich instrukcji zachowania bezpieczeństwa, aby uniknąć szkód z powodu nieprawidłowego użytkowania!

- Instrukcję tę należy zachować do wglądu w przyszłości. W przypadku przekazania urządzenia innej osobie, należy koniecznie dołączyć tę instrukcję.
- Nie należy używać tego urządzenia w żadnym celu innym, niż opisany w tej instrukcji. Nie należy zwierać biegunów baterii.

BEZPIECZEŃSTWO

- Urządzenie to przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego.
- Nie wolno używać tego urządzenia, w kąpieli, pod prysznicem, ani nad wypełniona wodą umywalką, a także nie należy go obsługiwać mokrymi dłońmi.



- Ostrzeżenie: Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych miejsc, w których znajduje się woda.

- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.
- Urządzenie to mogą używać dzieci ośmioletnie i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, zmysłowej lub umysłowej, lub pozbawione doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub poinstruowano je co do użytkowania tego urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą go czyścić ani konserwować.

BEZPIECZEŃSTWO

- W żadnym przypadku nie wolno demontować tego urządzenia. Gwarancja na urządzenie nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym obchodzeniem się z nim.
- Nie używać tego urządzenia na dworze.
- Nie używać urządzenia, jeśli jest widocznie uszkodzone.
- W trakcie używania nie należy wsuwać tego urządzenia zbyt głęboko do nosa ani do uszu.
- Nie należy stosować nadmiernego nacisku, ponieważ może to uszkodzić przystawkę i powodować obrażenia skóry.

BEZPIECZEŃSTWO

- Jeśli urządzenie ma być przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego baterie.
- Pamiętaj, że urządzenie należy załączyć przed włożeniem go do nosa lub ucha aby uniknąć urazów.
- Baterii nie należy wrzucać do ognia ani rozbierać, ponieważ mogą wybuchnąć i mogą z nich wydostać się toksyczne materiały.
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli cierpisz na bóle skóry, egzemę i inne podrażnienia.
- Nie stosuj tego urządzenia do skóry w stanie zapalnym.

BEZPIECZEŃSTWO

- Nie dotykaj palcami ostrza wewnętrznego ostrza (części metalowej). Grozi to skaleczeniem palca.
- Nie używaj baterii do wielokrotnego ładowania (akumulatorów).
- Przed użyciem sprawdzaj ostrze, czy nie uległo odkształceniu. W razie uszkodzenia lub odkształcenia ostrza można skaleczyć skórę.
- Nie należy modyfikować tego urządzenia. A także rozbierać go ani naprawiać. Przy tej okazji można narazić się na obrażenia.

BEZPIECZEŃSTWO

- Chronić baterii przed ekstremalnymi temperaturami, jak np. promieniowaniem słonecznym, ogrzewaniem, ogniem itp.
- Baterii należy usunąć, jeżeli jest wyczerpana lub urządzenie nie jest używane przez dłuższy okres. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku wycieku elektrolitu z baterii.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Nie umieszczać baterii w nieprawidłowej orientacji ani nie zwierać ich biegunów.

OPIS OGÓLNY

Droży Klienci,

Gratulujemy zakupu nowego zestawu maszyny do strzyżenia GRUNDIG Multi Hair Trimmer MT 5810.

Prosimy uważnie przeczytać następującą instrukcję, aby na wiele lat zapewnić sobie pełną satysfakcję z użytkowania tego wysokiej jakości wyrobu firmy Grundig.

Odpowiedzialna postawa!



GRUNDIG przywiązuje dużą wagę do przestrzegania podpisanych umów dotyczących warunków pracy za godziwe wynagrodzenie, zarówno wobec naszych pracowników, jak i dostawców. Zwracamy również dużą uwagę do efektywnego wykorzystywania surowców, stałego zmniejszania ilości odpadów o kilka ton rocznie. Ponadto z wszystkich produkowanych przez nas urządzeń można korzystać przez co najmniej pięć lat.

Dla przyszłości, dla której warto żyć.

OPIS OGÓLNY

Regulacja

Patrz rysunki na str. 3.

- A** Zdejmowana pokrywka ochronna
- B** Korpus
- C** Pokrywka baterii - przełącznik Zał./Wył.

Akcesoria

- D** Trymer precyzyjny
- E** Trymer do zarostu
- F** Trymer do brwi
- Szczoteczka do czyszczenia
-  Włączanie
-  Wyłączanie
-  Otwieranie pokrywy baterii
- G** Trymer do brody o 3 poziomach strzyżenia

Przygotowanie

Do tej maszynki potrzebna jest jedna bateria alkaliczna 1 * AA - 1.5V DC.

- 1 Aby otworzyć pokrywę komory na baterię, obróć pokrywę baterii  w lewo i wyjmij ją.
- 2 Włóż baterię alkaliczną AA tak, aby znaki + i - na baterii i w jej komorze pokrywały się.

Uwaga

- Jeśli nie włoży się poprawnie baterii, urządzenie nie będzie działać.
- Jeśli urządzenie to przez dłuższy czas nie będzie używane, wyjmij z niego baterię.

Uwaga dot. ochrony środowiska:

- Baterii, także bez zawartości metali ciężkich, nie wolno wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Zużytych baterii pozbywaj się tylko zgodnie z miejscowymi przepisami ochrony środowiska.
- 3 Aby zamknąć komorę na baterię z powrotem wciśnij pokrywę baterii  i obróć ją w prawa, aż zatrzaśnie się w swoim miejscu.

Zakładanie i wymiana przystawek

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Jeśli założona jest jakaś przystawka, zdejmij ją - obróć w prawo aż się odblokuje i wyjmij.
- 3 Załóż wybraną przystawkę - nasadź na maszynkę i obróć w lewo, aż zatrzaśnie się w swoim miejscu.

Przycinanie włosów w nosie i w uszach

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Aby załączyć maszynkę, obróć przełącznik Zał./Wył.  w prawo.
- 3 Włóż ostrożnie trymer nakładką tnącą do nosa lub ucha.

Ostrożnie

- Nie wkładać urządzenia zbyt głęboko w nozdrza lub małżowiny uszne.

Uwaga

- Ostrożnie włóż zestaw tnący do nosa lub ucha i wyjmij z powrotem, obracając urządzenie.
- 4 Aby wyłączyć maszynkę, obróć przełącznik Zał./Wył. **C** w lewo.

Podcinanie włosów i brwi **F**

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Załóż pionową głowicę strzygącą **F**.

Uwaga

- W razie potrzeby zamocuj nasadkę z grzebieniem (3 mm lub 6 mm) na trymerze do brwi.
- Aby całkiem pozbyć się włosów, użyj samej pionowej głowicy strzygącej **F**.
- 3 Aby załączyć maszynkę, obróć przełącznik Zał./Wył. **C** w prawo.
- 4 Delikatnie prowadź jednostkę strzygącą przez miejsca zbędnych włosów wzdłuż linii brwi lub samych brwi.

Uwaga

- Nie należy stosować nadmiernego nacisku, ponieważ może to uszkodzić przystawkę i powodować obrażenia skóry.
- 5 Aby wyłączyć maszynkę, obróć przełącznik Zał./Wył. **C** w lewo.

Strzyżenie trymerem do brody **E**

- 1 Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2 Załóż trymer do brody **E**.

Uwagi

- W razie potrzeby zamocuj nasadkę z grzebykiem (2 mm, 4 mm lub 6 mm) na trymerze do zarostu **E**.
- 3 Aby włączyć urządzenie, obróć wyłącznik **C** w prawo.

Przestroga

- Ta nasadka służy do strzyżenia mniejszych obszarów, takich jak linie włosów, broda, bokobrody.

- Trzymaj trymer w taki sposób, aby sitko golarki delikatnie dotykało skóry.
 - Unikaj trzymania trymera pod kątem, gdyż możesz w ten sposób odkształcić sitko i podrażnić skórę.
 - Aby wyłączyć urządzenie, obróć wyłącznik **C** w lewo.
- 4** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

Strzyżenie trymerem precyzyjnym

D

- 1** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
- 2** Załóż trymer precyzyjny **D**.
- 3** Aby włączyć urządzenie, obróć wyłącznik **C** w prawo.
- Wąska konstrukcja tej nasadki umożliwia precyzyjne strzyżenie i kształtowanie bokobrodów oraz brody.
- 4** Aby wyłączyć urządzenie, obróć wyłącznik **C** w lewo.

Czyszczenie i konserwacja

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij baterię.
- 2 Wypłucz włosy zebrane z jednostki tnącej i strząśnij nadmiar wody.
- 3 Obudowę maszynki czyści się wyłącznie wilgotną, miękką ściereczką.

Uwaga

- Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie wolno używać żadnych środków czyszczących ani innych płynów.

Uwaga

- Przed użyciem tak oczyszczonego urządzenia dokładnie wytrzyj do sucha wszystkie jego części miękkim ręcznikiem.
- Zalecamy czyszczenie tej maszynki po każdym użyciu.
- Najłatwiejszy i najbardziej higieniczny sposób czyszczenia maszynki to jej płukanie ciepłą wodą.

Przechowywanie

- Jeśli jest planowane nieużywanie tego urządzenia przez dłuższy czas, należy starannie je przechować.
- Upewnij się, że jest zupełnie suche.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.
- Urządzenie to należy chronić przed dostępem dzieci.

Zgodność z dyrektywą WEEE i usuwanie odpadów:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady (2012/19/WE). Wyrób ten oznaczony jest symbolem klasyfikacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE).



PWyrób ten wykonano z części i materiałów wysokiej jakości, które mogą być odzyskane i użyte jako surowce wtórne.

Po zakończeniu użytkowania nie należy pozbywać się go razem z innymi odpadkami domowymi. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych na surowce wtórne. Aby dowiedzieć się, gdzie jest najbliższy taki punkt, prosimy skonsultować się z władzami lokalnymi.

Zgodność z dyrektywą RoHS:

Niniejszy wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady RoHS (Ograniczenie użycia substancji niebezpiecznych) (2011/65/WE). Nie zawiera szkodliwych i zakazanych materiałów, podanych w tej dyrektywie.

Informacje o opakowaniu



Opakowanie tego wyrobu wykonano z materiałów nadających się do recyklingu, zgodnie z naszym ustawodawstwem krajowym. Nie wyrzucaj materiałów opakowaniowych do śmieci wraz z innymi odpadkami domowymi. Oddaj je w jednym z wyznaczonych przez władze lokalne punktów zbiórki materiałów opakowaniowych.

Dane techniczne



Zasilanie

Bateria: 1 * AA - 1.5V DC

Zastrzega się prawo do wprowadzania modyfikacji konstrukcji i danych technicznych.

GRUNDIG

Grundig Intermedia GmbH
Thomas-Edison-Platz 3
D-63263 Neu-Isenburg

www.grundig.com
18/44